

Znamenný rospev – 1. hlas

V PROSTOPENÍ

Katalóg popevkov

Materiál pre spracovanie popevkov 1. hlasu z **prostopenia** (PP):

- Irmosy:** Vskr – Nedeľa (*kánon vzkriesenia*)
Px – paschálny kánon (irmosy aj tropáre)
- Stichiry:** sIt– všeobecný iteratívny nápev (nepresne *samohlasen*)
pNC – samopodoben *Nebésnych činov rádovanie*
pOD – samopodoben *Ó dívnoje čúdo*
pPM – samopodoben *Prechváľniži múčenicy*
- Iné:** Prok– *prokimeny, Alliluia, Boh Hospód'*

Pramene:

J1086/87, Choma, Bokšay, Bobák, Russnák, Orosz

Časť repertoáru ZR 1. hlasu sa zachovávala cestou ústnej tradície. V prípade nedeľného kánona a pPM ide o spevy z ruténskych irmologionov, ktoré si kantori zapamätali v zjednodušenej a nie vždy celkom presnej podobe. V nápeve pOD sa naopak nápev takmer nelíši od ruténskeho pravzoru. Prokimen a pNC síce vychádzajú z ruténskej tradície, ale prinášajú aj nové osobitné prvky v ornamentácii. Kánon Paschy predstavuje pravdepodobne samostatnú vývojovú vetvu nezávislú od irmologionov.

Triedy V-II, V-II⁺, S-II

V-II⁺-G/a – Predsadenie

⇒ **Predsadenie** má v prostopení zhruba rovnaké znenie ako v ZR:

Two musical staves are shown side-by-side. The left staff is labeled 'RI' and the right staff is labeled 'Prostopenie'. Both staves show a sequence of notes on a five-line staff, with some notes shaded in grey to indicate specific intervals or accidentals. The notes in both staves are nearly identical, illustrating that the 'Predsadenie' in the 'Prostopenie' version is similar to the 'RI' version.

V-II⁺-a/a – Rymza/řĺmzA

⇒ **Rymza (prehyb)** má v prostopení (Px 6, Vskr 1,7, pOD) rovnakú melódiu ako v RI, len miestami sa redukujú niektoré rozdrobenia.

Four musical staves are shown vertically. From top to bottom, they are labeled: 'RI', 'Bokšay, Orosz', 'J1086', and 'Bobák'. Each staff shows a sequence of notes on a five-line staff. The notes are mostly identical across all staves, but there are subtle differences in the spacing and shading of notes, particularly in the 'RI' and 'Bobák' versions, which represent the 'rozdrobenia' mentioned in the text.

Ak bola v RI finála rozdrobená, v prostopení sa toto rozdrobenie vyvinulo až do zmeny finály z a na G.

Two musical staves are shown vertically. The top staff is labeled 'RI, J1086-87' and the bottom staff is labeled 'Bokšay'. Both staves show a sequence of notes on a five-line staff. The notes are mostly identical, but the 'Bokšay' version has a yellow highlight under the final note, which is a G, instead of an A as in the 'RI, J1086-87' version. A second yellow highlight is shown on a separate staff to the right, showing the G note in isolation.

S-II-a/a – Rutva/ΓΨΤΒΑ

⇒ *Rutva* je v prostopení doložená iba raz (Vskr 9), a aj to v minimálnom variante redukovanom na kadenciu. Jej prístupku však možno rekonštruovať podľa *rymzy*.

RI

J1086, Bobák

var.

V-II-c/c – Voznosec/ΒΟΖΨΟΨΕΙΨ

⇒ *Voznosec* sa v 1. hlase nachádza výlučne v paschálnom kánone. Vo variante prostopenia sa stal prvým popevkom irmosov a tropárov (1). U Chomu a niekedy aj u Bokšaya dostáva aj druhý deklamačný úsek na tóne *a* (2). Ako druhý alebo tretí popevok v irmose už má **katabázu** zvýšenú o terciu (3).

RI

Prostopenie 1)

2)

3)

V-II⁺, S-II-a/c – Podjem / Подъём

⇒ Základný *podjem* je v prostopení rovnaký ako v RI:

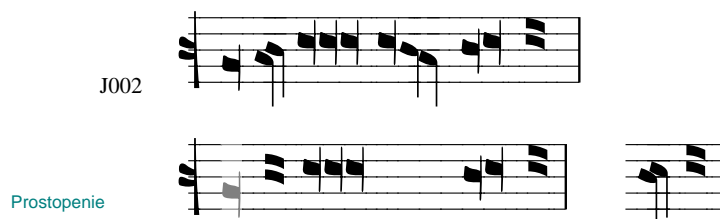


Stredný podjem (triedy S-II) má záverečné stúpanie položené na dvoch slabikách. V prostopení sa nelíši zásadne od RI a zachovali sa aj oba nástupné vrcholy *a*, *c*.



S-II-c/c – Podjezd svetlý / Подъезд светлый

⇒ *Podjezd svetlý* je v prostopení doložený iba v pPM.



Prostopenie



V,S-II-c/- – Podvertka lomená

⇒ **Podvertka lomená** má v RI niekoľko variantov, ktoré našli odraz aj v prostopení. Typ a) s nejasným deklamačným tónom sa u Bokšaya priklonil k *fite so zmeicou*, inak v prostopení nedoloženou. Typ b) a c) je neodlíšiteľný od *vozderžky* (melódiu uvádzame tam). Typ d) sa opäť v prostopení prikláňa k *fite so zmeicou*, avšak s vyšším deklamačným tónom.

a) Vskr 4

RI

Bokšay

J1086

d) pNC

RI

J1087, Choma

Orosz

Bokšay

Bobák

V-II-c/B – Vozderžka

⇒ *Vozderžka* sa v prostopení rovnako ako v ZR nachádza len v paschálnom kánone a čiastočne sa prekrýva s *podvertkou lomenou*. V prostopení sa však navyše *vozderžkou* interpretuje *pauk*.

Melódia prostopenia má voči RI o terciu vyššiu **deklamáciu**, ale prekvapivo o terciu zníženú **kadenciu**. Zníženie bolo postupné, prechodné varianty nachádzame u Polotňuka v haličskej tradícii.

The image shows two staves of musical notation. The top staff is labeled 'RI' and the bottom staff is labeled 'Prostopenie'. Both staves show a sequence of notes with stems. Two vertical bars highlight specific sections: a yellow bar covers the first four notes, and a cyan bar covers the last four notes. The notes in the 'Prostopenie' staff are lower in pitch than those in the 'RI' staff, particularly in the highlighted sections.

S,V-II-c/c – Vozderžka lomená

⇒ *Vozderžka lomená* je v prostopení doložená iba raz (pOD).


The image shows five staves of musical notation, each representing a different source. From top to bottom, the staves are labeled: RI, J1087, Bokšay, Orosz, and Bobák. Each staff shows a sequence of notes with stems, representing the 'Vozderžka lomená' melody in the 'prostopenie' style. The notation is consistent across all sources, showing a similar melodic contour.

Triedy V-III , S-III


V-III-a/G – *Cagoša* / ЦАГОША

⇒ *Cagoša* sa v prostopení zachovala iba v nedeľnom kánone, ale aj tam s mnohými chybami a nedôslednosťami. V presnejších variantoch sa niekedy objavuje v nástupe úvodný motív *rymzy*.


RI



J1086, Bokšay



Bokšay






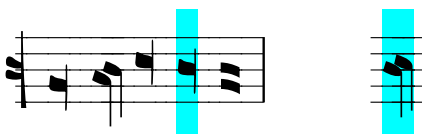


V-III-a/a – *Vozmer* / ВОЗМЕР

a) *Vozmer jednoduchý*

Jednoduchý *vozmer* (Vskr 4,6,7) predstavuje vlastné jadro popevku a je bez deklamácie. V prostopení sa buď nelíši od tvaru v RI, alebo sa predkadenčný vzostup spomaľuje.

RI, PP



b) *Vozmer s a-nástupom*

Vozmer s a-nástupom je najrozšírenejším variantom. V prostopení sa takmer nelíši od ruténského pravzoru – jedine nástupné noty *f, g* sú rozložené na dve slabiky.

RI

J1086, Bokšay

Bobák

var.

var.

c) *Vozmer s c-nástupom*

Vozmer s c-nástupom sa v prostopení priamo nezachoval – iba ako modifikácia pôvodného *vozmeru s a-nástupom*.

J1086, Bokšay

Bobák

d) *Vozmer s b-nástupom*

Vo Vskr 1 predchádza jednoduchému *vozmeru* krátky zostup z *b* na *G*:

RI

J1086

Bobák


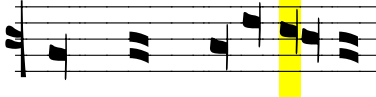
Bokšay

e) Z-Vozmer

Z-Vozmer je popevok typický iba pre prostopenie a nachádza sa v paschálnom kánone, bez priamej opory v ruténskom nápeve. Vyprofiloval sa v prvom irmose spojením *zadevca* s *ruzou*.




Prostopenie  Choma 

Na začiatku irmosu a tropárov 9. piesne (len Choma a Bokšay) vznikol zhruba (až na jeden terciový posun) rovnaký popevok spojením predsadenia a *vozderžky*.

Choma  Bokšay 

f) Vozmer⁺

Vozmer⁺ je spravidla predposledným popevkom v niektorých irmosoch a tropároch paschálneho kánona. Vznikol čiastočným terciovým zvýšením vzostupu ku kadencii, čím sa melódia pripodobnila vyššiemu *zadevcu*.

RI  Prostopenie  

V-III-c/a – c-Vozmer

⇒ *c-Vozmer* sa od bežného *vozmeru* líši deklamáciou vyššou o terciu (Vskr 3-5, Px 8, pPM).

a) s ľahkým nástupom

c-Vozmer s ľahkým nástupom je v prostopení dedičom *vozmeru* s ťažkým nástupom (typ b), čomu zodpovedá aj prístupka.

J1086, Bokšay 

b) s ťažkým nástupom

RI

pPM Choma

Orosz

Bokšay, Bobák

♯ ♭

Detailed description: This block contains five staves of musical notation. The top staff is labeled 'RI' and shows a sequence of notes with stems pointing downwards. Below it are two rows of two staves each. The first row is labeled 'pPM Choma' and the second row is labeled 'Orosz'. The bottom staff is labeled 'Bokšay, Bobák' and includes two accidentals, a sharp (♯) and a flat (♭), above the notes. The notation consists of rhythmic patterns of notes with stems, typical of a declamatory style.

V-III-c/a – Vozmer veľký

⇒ *Vozmer veľký* (pNC) má v prostopení deklamáciu výlučne na tóne *c*.

J1087, Choma

Orosz

Bokšay

Bobák

Detailed description: This block shows four staves of musical notation for the piece 'Vozmer veľký'. The staves are labeled 'J1087, Choma', 'Orosz', 'Bokšay', and 'Bobák'. The notation is similar to the previous block, showing rhythmic patterns of notes with stems. Two vertical bars highlight specific notes: a yellow bar highlights a note in the 'J1087, Choma' staff, and a cyan bar highlights a note in the 'Orosz' and 'Bokšay' staves. The 'Bobák' staff shows a different rhythmic pattern.

S-III- c/c – Voznosec veľký/ Rozhóceliz

⇒ *Voznosec veľký* má v prostopení (pPM) výrazne zjednodušený tvar. Charakteristický oblúk katabázy sa pravdepodobne po terciovom zvýšení nahradil rovným tónom *d*.

The image displays three staves of musical notation. The top staff is labeled 'pPM, J002' and shows a sequence of notes with a yellow vertical bar highlighting a specific section. Below it, a staff labeled 'hypotetický prechod' shows a similar sequence with a yellow vertical bar. The third staff is labeled 'Choma' and shows a sequence of notes with a yellow vertical bar. The fourth staff is labeled 'Bokšay, Bobák, Orosz' and shows a sequence of notes with a yellow vertical bar. A small yellow box to the right shows a single note with a dot above it, representing the simplified form of the characteristic curve.

V-III- -/G – Polšibok

⇒ *Polšibok* možno v prostopení vidieť azda vo Vskr 9, tu sa však vyvinul z *cagoše veľkej*.

The image displays two staves of musical notation. The top staff is labeled 'RI' and shows a sequence of notes with a red vertical bar highlighting a specific section. The bottom staff is labeled 'Bokšay' and shows a sequence of notes with a red vertical bar highlighting a specific section.

S-III-a/a – Prihlaska trasená / Πειραστικά ζε τράκκοφ

⇒ *Prihlaska trasená* sa (pOD) v prostopení v podstate nenachádza. V pOD ju ako tak zachováva len J1087, ostatné pramene už nedosahujú vrchol *d* alebo dokonca vlievajú tento poevok do pastely. Vývoj prístupky tohto popevku však vysvetľuje, ako sa vyvíjala melódia *voznosca*.

The image displays five musical staves, each representing a different source of the *Prihlaska trasená* melody in the pOD mode. The sources are labeled on the left: RI, J1087, Bokšay, Orosz, and Bobák. Each staff shows a sequence of notes on a five-line staff, with stems pointing downwards. The notes are connected by slanted lines, indicating a specific melodic contour. The RI source shows a sequence of notes that generally descends from a higher pitch to a lower one. The J1087 source is similar but includes a note that reaches a higher pitch than the others. The Bokšay, Orosz, and Bobák sources show a more simplified version of the melody, with fewer notes and a more direct descent.

S-III- /G – Vozhlaska ťažká

⇒ *Vozhlaska ťažká* je krátky popevok (Vskr 6) melodicky podobný *podvertke lomenej*.

The image displays two musical staves for the *Vozhlaska ťažká* melody in the G mode. The sources are labeled on the left: RI and J1086, Bokšay. Each staff shows a sequence of notes on a five-line staff, with stems pointing downwards. The notes are connected by slanted lines, indicating a specific melodic contour. The RI source shows a sequence of notes that generally descends from a higher pitch to a lower one. The J1086, Bokšay source is similar but includes a note that reaches a higher pitch than the others.

Trieda V-IV a S-IV

S-IV-a/G – Cagoša veľká

⇒ *Cagoša veľká* sa v prostopení v kratšom tvare (Vskr 9) zachoval iba ako holá kadencia. V dlhšom tvare (Vskr 8) ju zachoval iba J1086, v ostatných prameňoch sa stráca v prístupke záverečnej pastely.

The image displays musical notation for the piece 'Cagoša veľká' in the S-IV-a/G mode. It is divided into two sections by a vertical line. On the left, three staves are shown, labeled 'RI', 'Bobák', and 'J1086'. Each staff contains a sequence of notes with stems pointing downwards, representing a specific melodic line. On the right, two staves are shown, labeled 'RI' and 'J1086'. The 'RI' staff shows a sequence of notes with stems pointing downwards, while the 'J1086' staff shows a sequence of notes with stems pointing upwards. The notation is presented in a simplified, schematic style.

V-IV-a/a – Taganec/ΤΑΓΑΝΕΤΣ

⇒ *Taganec* sa v prostopení (Vskr 6,7) nahrádza bežnou prihlaskou alebo jej modifikáciami.

The image displays musical notation for the piece 'Taganec' in the V-IV-a/a mode. It consists of two staves. The top staff shows a sequence of notes with stems pointing downwards, and the bottom staff shows a sequence of notes with stems pointing downwards. The notation is presented in a simplified, schematic style.

V-IV-a/G – Rafatka/ΡΑΦΑΤΚΑ

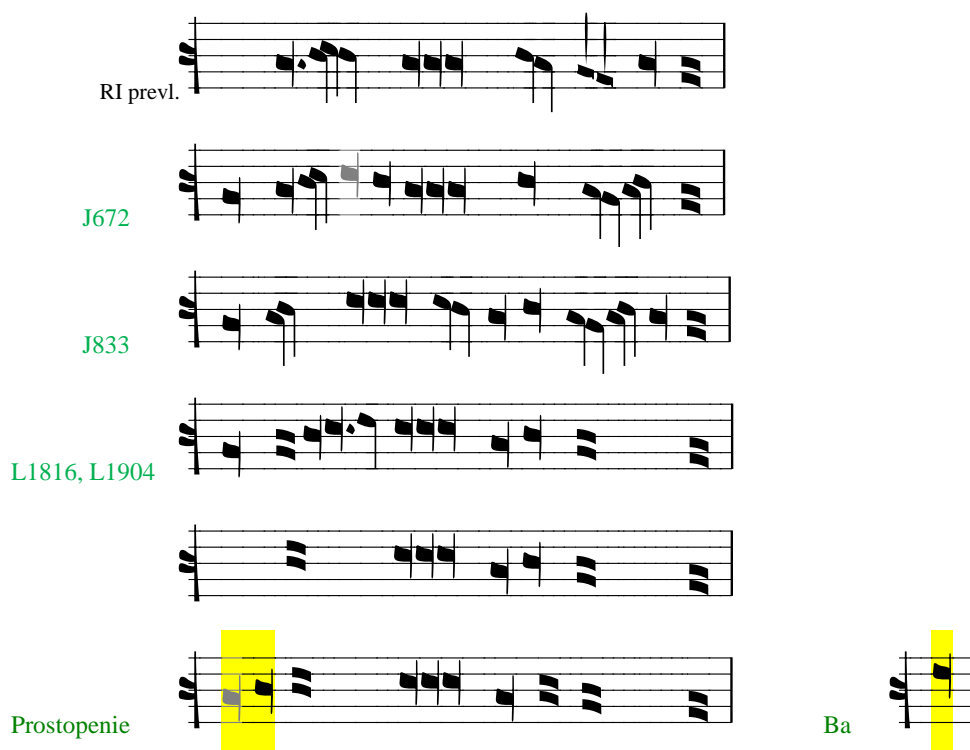
⇒ *Rafatka* si v prostopení (Vskr 3,8) zachováva melódiu rovnakú ako v RI.

RI, J1086, Bokšay



V-IV-a/G – Ometka/ΟΜΕΤΚΑ

⇒ *Ometka (Rožok/Rožek)* má v prostopení svoje miesto v iteratívnom nápeve stichír. Modifikácia melódie je doložená po krokoch už v starších RI:



RI prevl.

J672

J833

L1816, L1904

Prostopenie

Ba

S-IV- a/G – Zadevec/Задѣвецъ

⇒ **Zo Zadevec** sa v prostopení zachoval iba fragment – nástupná časť (Px 1). Chýbajúca časť je v RI rovnaká ako pri *rafatke*.

The image shows two musical staves. The top staff is labeled 'RI' and contains a single line of music with several notes and rests. The bottom staff is labeled 'Bokšay' and contains two lines of music, with the second line being a continuation or variation of the first.

S-IV- a,c/a – Zadevec vyšší

⇒ **Zadevec vyšší** (Vskr 5) v prostopení zodpovedá pôvodnému tvaru (J1086) alebo je rytmicky mierne modifikovaný (Bokšay).


The image shows four musical staves. The top staff is labeled 'var. VS, I229' and contains a single line of music. The second staff is labeled 'RI' and contains a single line of music. The third staff is labeled 'J1086' and contains a single line of music. The bottom staff is labeled 'Bokšay' and contains a single line of music. Each staff shows a sequence of notes and rests, representing different variants of the 'Zadevec vyšší' melody.


Triedy V-V. a S-V.


V-V- a,-/a – Prihlaska / Πηγάσκα

Stredná prihlaska

Stredná prihlaska má v prostopení dva varianty. Irmologický tvar (Vskr 4) sa nelíši od ruténskeho, avšak tvar v pPM sa rytmicky odchyľuje a v dôsledku väčšieho počtu slabík dostáva deklamáciu na tóne *d*. Táto deklamácia nie je pôvodná, ide o rozšírenie kadenčného vrchola.

Vskr 4 // RI, Prostopenie 

Vskr9 // RI, J1086 

pPM // Prostopenie 

S-VII-Prihlaska zavodná

Prihlaska zavodná je určená osobitným nástupom, pri ktorom jadrú popevku predchádza ťažký tón *d*. V prostopení (pOD) sa približne zachováva pôvodná melódia. Bobák upúšťa od zvláštneho nástupu a miesto toho rozširuje kadenčný vrchol do deklamácie.

RI 

J1087 

Orosz  

Bokšay  

Bobák 

V- VII-Prihlaska plná

Prihlaska plná (Vskr 9) sa zachovala iba u Bobáka. V ostatných prameňoch vidno rôzne pokusy o pripodobnenie sa bežným tvarom *prihlasky*.



Trieda K

K-a,G/C – Dolinka / ДОЛНІКА

⇒ Irmologická dolinka (Vskr 3) v prostopení je podobná ruténskej. Bokšayov variant sa v predkadencii a kadencii mierne odlišuje.

The image shows three staves of musical notation for the piece 'Dolinka'. The top staff is labeled 'RI', the middle 'J1086', and the bottom 'Bokšay'. Each staff contains a sequence of notes with stems, representing a melodic line. A vertical yellow highlight is placed over the final part of each staff, indicating a specific cadence or ending.

Osobitný vývoj mala dolinka v prokimenoch. Už v ruténskej ére sa melódia prokimenov 1. hlasu bohato ornamentovala a následne podkladala opakovanými slovami. Keďže ide o osobitnú vetvu vývoja, ktorá sa týka výlučne prokimenov, podrobne sa jej venujeme v dokumente o prokimenoch.

K-a/G – Pastela / ПАСТЕЛА

Pastela vlastná

⇒ Vlastnú *pastelu* tvorí kadencia a predkadencia, ktorým predchádza najviac dvojica slabík. Irmologický variant (Vskr) v prostopení sa nelíši podstatne od ruténskeho pravzoru.

The image shows four staves of musical notation for the piece 'Pastela'. The top staff is labeled 'RI, J1086', the second 'Bobák', and the third 'Bokšay'. Each staff contains a sequence of notes with stems. The 'Bobák' and 'Bokšay' variants have a sharp sign (#) above the final note of their respective staves.

Pastela s nástupom cez tón c

⇒ Štandardne má *pastela* nástupný vrchol *c* a za ním krátku deklamáciu na tóne *a*. Presný tok melódie v RI je rozložený do pomerne voľného zostupu od *c* ku *G*, pričom tón *G* na konci predkadencie sa môže rozšíriť do deklamácie. V stichirách (pNC,pOD,sIt) sa kadenčný vrchol čiastočne zvyšuje o terciu a v niektorých prípadoch sa tok kadencie spomaľuje.

RI

J1087, Bokšay, Orosz

J1086-7, Choma, Bokšay

Orosz

Bobák

Ba

Detailed description: This block contains five staves of musical notation. The first staff is labeled 'RI'. The second staff is labeled 'J1087, Bokšay, Orosz'. The third staff is labeled 'J1086-7, Choma, Bokšay'. The fourth staff is labeled 'Orosz'. The fifth staff is labeled 'Bobák'. A vertical cyan bar highlights a specific melodic phrase across the first four staves. A vertical yellow bar highlights a similar phrase in the fifth staff. To the right of the fifth staff, there is a small diagram labeled 'Ba' showing a sequence of notes on a staff.

Grécka pastela

V paschálnom kánone v prostopení (a v lipovanskej staroobradovskej tradícii) sú irmosy a tropáre ukončené popevkom, ktorý formálne označujeme ako *grécka pastela*. Voči znamennej *pastele* je zhruba o tón vyššie a má paralelu v niektorých strednobyzantských prameňoch (**Ku**, tzv. codex Koukouzeles z r. 1302) – melódia má teda neskoršie byzantské korene.

Ku.

Lipovan.

Polotňuk

Prostopenie

Detailed description: This block contains four staves of musical notation. The first staff is labeled 'Ku.'. The second staff is labeled 'Lipovan.'. The third staff is labeled 'Polotňuk'. The fourth staff is labeled 'Prostopenie'. A vertical green bar highlights a specific melodic phrase across all four staves. A vertical yellow bar highlights a similar phrase across all four staves.

K-a/c – *Pastela so steziou* / Παστέλα σο στεζιού

⇒ Modifikácia *steziou* posúva finálu o kvartu vyššie (Vskr 1, pOD).

The image displays five staves of musical notation for the piece 'Pastela so steziou'. The first staff is labeled 'J1086-7' and has a cyan highlight over a specific melodic phrase. The second staff is labeled 'Bokšay, Orosz' and has a yellow highlight over a phrase, with a separate yellow-highlighted fragment to its right. The third staff is labeled 'Bobák' and has a cyan highlight over a phrase. The fourth and fifth staves are unlabeled but continue the notation.

K-a/~ – *Pastela-voznos*

⇒ V irmosoch Vskr 4,5, Px 7,8 nachádzame *pastelu* s otvorenou finálou, ktorá na úrovni neumov pripomína stredový *voznos* zo 4. hlasu. V prostopení sa kadencia zachovala pomerne nejednotne.

Vskr 4,5:

The image shows three staves of musical notation for 'Pastela-voznos'. The first staff is labeled 'J1086', the second 'Bokšay', and the third 'Bokšay'.

pPM:

The image shows four staves of musical notation for 'Pastela-voznos' under the heading 'pPM:'. The staves are labeled 'Choma', 'Bokšay', 'Bobák', and 'Orosz'.

K-a/a – Pastela-driaby

⇒ *Pastela* s inou modifikáciou na posledných dvoch znakoch (Vskr 3, Px1,9, sIt) pripomína *D-driaby* zo 4. hlasu.

The image displays four musical staves. The first staff, labeled 'J228', shows a melodic line with a yellow vertical bar highlighting a specific note. To its right is a smaller staff with a yellow vertical bar. The second staff, labeled 'Px // Prostopenie', shows a melodic line with green vertical bars highlighting a sequence of notes. The third staff, labeled 'Vskr 3// J1086', and the fourth staff, labeled 'Bokšay', show melodic lines without highlights.

Osobitný vývoj mali driaby v iteratívnom stichirovom nápeve. Už v zápisoch ústnej tradície do RI vidno nepochopenie či nevedomovanie si normatívnych charakteristík popevku, z čoho pramenia zmeny rytmiky a deklamačné rozšírenie na nepravých miestach. Variant prostopenia je preto až prekvapivo blízky pôvodnej melódii a paschálnemu variantu popevku.

The image displays two musical staves. The top staff, labeled 'J833', shows a melodic line with blue notes and a grey vertical bar at the beginning. The bottom staff, labeled 'Choma, Bobák, Orosz, Bokšay, Ba', shows a melodic line with green notes and yellow vertical bars highlighting specific notes. A grey vertical bar is also present at the beginning of this staff.

K-a/D,a – Kulizma stredná / Κυλιζμα σρεδιζα

Kulizma stredná (Vskr 6,9) sa v prostopení z melodického hľadiska nelíši od svojho pravzoru. Vidíme však tendenciu využiť v kadencii viac slabík než bolo pôvodne neumov.

RI, J1086

Bokšay

K-c/G – Kimza / Κιμζα

⇒ Záverový popevok *kimza* je menej frekventovanou (Vskr 4,6,9) alternatívou *pastely*. V prostopení sa *kimza* často nahrádza *pastelou*, avšak jej stopy ostávajú v predkadencii, ktorá je voči tej *pastelovej* o tón vyššie.

RI, J1086

Bokšay

Bobák

Bokšay

⇒ Popevok **ulomec** (*velký*) radíme do triedy K, keďže je jedným z potomkov byzantskej #*pastely/dolinky*. Nachádzame ho výlučne v kánone Vskr, stichirách SSD a dvoch stĺpových irmosoch.¹ Jeho syntax v ZR nie je ustálená ani v neumoch, ani melodicky.

The image displays four staves of musical notation for the Ulomec melody. The first staff is labeled 'RI' and shows a sequence of notes with stems pointing downwards. The second staff is labeled 'J1086' and shows a similar sequence but with a lower starting pitch. The third and fourth staves are labeled 'Bokšay' and show a third variation of the melody. The notation uses a five-line staff with a clef and various note heads and stems.

Variants s nižším nástupom zachoval J1086.

The image shows a single staff of musical notation for the J1086 variant. It features a five-line staff with a clef and notes with stems pointing downwards, starting at a lower pitch than the other variants shown above.

¹ st. 3/24, 4/38, Vskr 3,4,7,8, sSSD a,b,c.

Trieda M

M-a,c/G – Šibok / ШИБОКЪ

⇒ Z triedy M sa v prostopení (len J1086) zachoval iba šibok (Vskr 7,8).

RI, J1086

J1086



Trieda Θ

Θ- a/c* – Fita so zmeicou / ФИТА СО ЗМЕЙЦОУ

⇒ *Fita so zmeicou* sa v prostopení zachovala len okrajovo (Vskr 1).

RI

J1086

Bobák

Bokšay